



Tribuna Sibiului

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN SIBIU AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Anul IV, nr. 1030

Miercuri, 16 iunie 1971

4 pagini 30 bani

Încheierea vizitei delegației de partid și guvernamentale române, condusă de tovarășul NICOLAE CEAUȘESCU, în R. P. D. Coreeană

Semnarea comunicatului comun

Marți, 15 iunie, a avut loc solemnitatea semnării comunicatului comun privind vizita în Republica Populară Democrată Coreeană a delegației de partid și guvernamentale a Republicii Socialiste România.

Comunicatul comun a fost semnat de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat, și de tovarășul Kim Ir Sen, secretar general al Partidului Central al Coreei, președintele Cabinetului de Miniștri.

După semnare, în aplauzele celor prezenți, conducătorii de partid și de stat ai celor două țări și-au strâns cu căldură mințile.

La solemnitate au participat tovarășele Elena Ceaușescu și Kim Sâng E.

Au fost prezente tovarășii Ion Gheorghe Maurer, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al Comitetului Central al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Miniștri, Manea Mănescu, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent, secretar al Comitetului Central al Partidului Comunist Român, vicepreședinte al Consiliului de Stat, Dumitru Popa, membru al Comitetului Executiv al Comitetului Central al Partidului Comunist Român, prim-secretar al Comitetului municipal București al Partidului

Comunist Român, primul general al Capitalei, Ion Iliescu, membru supleant al Comitetului Executiv, secretar al Comitetului Central al Partidului Comunist Român, George Macovescu, membru al Comitetului Central al Partidului Comunist Român, prim-adjunct al ministrului afacerilor externe, Aurel Mălinășan, ambasadorul României la Phenian, membri ai delegației.

Au fost prezente Kim Ir, membru al Comitetului Politic, secretar al Comitetului Central al Partidului Muncii din Coreea, prim-vicepreședinte al Cabinetului de Miniștri, general de armată O Jin U, membru al Comitetului Politic, secretar al Comitetului Central al Partidului Muncii din Coreea, șeful Marelui

Stat-Major al Armatei Populare Coreene, Zang Zun Thek, membru supleant al Comitetului Politic al Comitetului Central al Partidului Muncii din Coreea, vicepreședinte al Cabinetului de Miniștri, Yang Hyang Sop, membru supleant al Comitetului Politic, secretar al Comitetului Central al Partidului Muncii din Coreea, ministrul afacerilor externe, Kim Yang Nam, membru al Comitetului Central al Partidului Muncii din Coreea, adjunct de șef de secție la Comitetul Central al Partidului Muncii din Coreea, Kang Iang Sap, ambasadorul Republicii Populare Democratice Coreene la București.

Plecarea din Phenian

Phenian 15 — Trimisul special Agropres, Adrian Ionescu, transmite: Delegația de partid și guvernamentale a Republicii Socialiste România, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat, și-a încheiat, marți 15 iunie, vizita oficială de prietenie în Republica Populară Democrată Coreeană.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, și soția sa, Elena Ceaușescu, au fost conduși de la reședința lor pînă la aeroport de tovarășul Kim Ir Sen, cu soția sa, Kim Sâng E.

Conducătorii de partid și de stat ai celor două țări, membrii delegației române au fost salutați în timpul trecerii lor prin oraș și la aeroport de numeroși locuitori ai capitalei. Luându-și cu căldură rămas bun de la oaspeții români, cetățenii Phenianului i-au condus cu aceleași calde sentimente de prietenie, stimă și co-

lateralitate, exprimând satisfacția profundă pentru momentul de mare importanță pe care l-a înscris vizita delegației române în cronicăa relațiilor frățestre de colaborare și solidaritate militantă dintre cele două țări.

Ceremonia oficială a plecării a avut loc pe aeroportul Sun An, împodobit festiv.

Din mijlocul multimei aflate pe aeroport se înalță mari portrete ale tovarășilor Nicolae Ceaușescu și Kim Ir Sen.

Erau arborate drapelurile de stat ale celor două țări.

La sosirea delegației române, sint înaltate imnurile de stat ale Republicii Populare Democratice Coreene și Republicii Socialiste România.

O gardă militară, alcătuită din unități ale infanteriei, aviației și marinei, cu drapel și muzică, a prezentat onorul.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, împreună cu tovarășul Kim Ir Sen au

trecut în revistă garda de onoare. În acest timp, în semn de omagiu, răsună 21 de salve de artilerie.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, împreună cu soția sa, Elena Ceaușescu, membrii delegației de partid și guvernamentale române și-au luat rămas bun de la tovarășii Kim Ir, membru al Comitetului Politic, secretar al C.C. al Partidului Muncii din Coreea, prim-vicepreședinte al Cabinetului de Miniștri, Pak Sen Cer, membru al Comitetului Politic al Comitetului Central al Partidului Muncii din Coreea, al doilea vicepreședinte al Cabinetului de Miniștri, Kim Iang Giu, general de armată O Jin U, membru al Comitetului Politic, secretar al Comitetului Central al Partidului Muncii din Coreea, Yang Hyang Sop, membru supleant al Comitetului Politic, secretar al C.C. al Partidului Muncii din Coreea, Zang Zun Thek, Kim Man Ghen, membri supleanți ai Comitetului Politic al Co-

mitetului Central al Partidului Muncii din Coreea, vicepreședinte al Cabinetului de Miniștri, Kang Mian Uk, vicepreședinte al Prezidiului Adunării Populare Supreme, Pek Nam Un, președintele Adunării Populare Supreme, Ha Dam, ministrul de externe al R.P.D. Coreene, și alte persoane oficiale coreene.

Erau prezenți pe aeroport șefii misiunilor diplomatice acreditate la Phenian.

Au fost de față Aurel Mălinășan, ambasadorul Republicii Socialiste România la Phenian, Kang Iang Sap, ambasadorul Republicii Populare Democratice Coreene în țara noastră.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășul Kim Ir Sen, împreună cu soțiile lor, membrii delegației române, au primit apoi defilarea gărzii de onoare.

Întîmpinat cu urale și aplauze care nu conțeneau minute în sir, a luat cuvîntul tovarășul Nicolae Ceaușescu.

Cuvîntul tovarășului Nicolae Ceaușescu

Stimate tovarășe Kim Ir Sen,
Stimate tovarășe Kim Sâng E,
Dragi tovarăși și prieteni,

După o săptămînă petrecută în frumoasa și ospitalieră Coree populară, a sosit momentul să ne luăm rămas bun de la Dumeavoastră, de la entuziasmul popor coreean, care ne-a făcut o primire atât de caldă și de prietenească.

Încheiem vizita cu bogate impresii despre hărnicia, iscusința și dirigența cu care poporul Republicii Populare Democratice Coreene își făurește o viață nouă, construind cu succes socialismul, despre preocuparea sa legitimă pentru reunificarea pașnică a patriei.

Întîlnirile pe care le-am avut și convorbirile purtate cu tovarășii Kim Ir Sen și ceilalți conducători de partid și de stat — în spiritul stimei și înțelegerii tovarășești — ne-au dat posibilitatea să adîncim și mai mult cunoașterea reciprocă, să evidențiem noi posibilități de a dezvolta raporturile de prietenie și colaborare dintre partidele, țările și popoarele noastre, de a întări solidaritatea noastră internațională.

Sîntem încredințați că, prin rezultatele sale, vizita se va înscrie, tot-

odată, ca o contribuție importantă la dezvoltarea colaborării și prieteniei dintre țările socialiste, dintre partidele comuniste și muncitorești, la întărirea unității lor în lupta antimprialistă, pentru socialism și pace în lume.

Așteptăm cu plăcere revederea noastră în România și, mulțumindu-vă încă o dată pentru tot ceea ce ați făcut ca să ne simțim cit mai bine în tot timpul vizitei, vă adresăm dumeavoastră, tovarășe Kim Ir Sen, celorlalți tovarăși din conducerea de partid și de stat a Republicii Populare Democratice Coreene, tuturor oamenilor muncii cu care ne-am întîlnit în aceste zile și întregului popor coreean prieten, urarea tovarășească de a obține noi și noi realizări în construcția socialistă a patriei, în înflorirea înaltelor sale teleturi de unitate, prosperitate și pace.

Trăiască prietenia și solidaritatea de luptă dintre Partidul Comunist Român și Partidul Muncii din Coreea, dintre poporul român și poporul coreean!

La revedere, dragi tovarăși și prieteni.

La apoi cuvîntul tovarășul Kim Ir Sen, întîmpinat cu vii și repetate aplauze de cei prezenți.

Salutați cu entuziasm, cu vibrante aclamații, tovarășii Nicolae Ceaușescu și Kim Ir Sen sînt înconjurăți de mulțimea aflată pe aeroport. În mijlocul pionierilor, care le-au oferit flori, cei doi conducători de partid și de stat se fotografiază împreună.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu strînge numeroase mîini ce se întind spre dînsul din mulțime, primește nenumărate buchete de flori, este salutat cu aplauze și urale. În a-

Cuvîntul de răspuns al tovarășului Kim Ir Sen

Stimate tovarășe
Nicolae Ceaușescu,
Stimate tovarășe Elena Ceaușescu,

Stimate tovarășe
Ion Gheorghe Maurer,
Stimateți și distinși oaspeți români,
Stimate tovarăși și prieteni,

Terminînd vizita în țara noastră, delegația de partid și guvernamentale a Republicii Socialiste România, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, va părăsi orașul Phenian.

În acest răstimp, noi am petrecut zile deosebit de plăcute și utile avînd în mijlocul nostru pe solii prieteniei poporului fratru român.

În preajma clipei de despărțire, permitemi-mi să exprim recunoștința profundă pentru vizita întreprinsă în țara noastră de tovarășul Nicolae Ceaușescu, de delegația română, precum și pentru sprijinul, solidaritatea manifestată cu lupta dreaptă a poporului nostru.

Deși a fost scurtă, vizita dumeavoastră în țara noastră a contribuit la înțelegerea reciprocă și la întărirea prieteniei dintre partidele și popoarele noastre, dintre Coreea și

România, lăsînd o profundă impresie poporului nostru.

Poporul coreean nu va uita niciodată sentimentul de prietenie frățescă pe care ni l-ați lăsat.

Noi urăm din inimă poporului român să obțină, sub conducerea Partidului Comunist Român, noi și minunate succese în lupta pentru crearea unei vieti noi, pentru apărarea păcii.

Astăzi ne despărțim, dar relațiile de prietenie și colaborare bazate pe principiile marxism-leninismului și internaționalismului proletar, statornicite între Partidul Muncii din Coreea și Partidul Comunist Român, între Republica Populară Democrată Coreeană și Republica Socialistă România, între popoarele țărilor noastre se vor întări și dezvolta tot mai mult.

Stimați oaspeți,
Subliniind încă o dată cu satisfacție rezultatul vizitei dumeavoastră la noi în țară, vă adresez urări de drum bun și sănătate.

Trăiască prietenia și coeziunea frățescă dintre poporul coreean și poporul român!

Trăiască Partidul Comunist Român și Republica Socialistă România!

În pagina a 4-a

Comunicat comun
româno - coreean

Cel de-al treilea colocviu consacrat problemelor securității europene

La București, a început, marți dimineață, Colocviul științific european, cu tema „Conferința pentru securitate și cooperare în Europa: etape, proceduri, conținut”, care se desfășoară, timp de trei zile, sub auspiciile Asociației de Drept Internațional și Relații Internaționale din România (A.D.I.R.I.).

Acastă manifestare continuă seria întîlnirilor de acest fel inițiate și găzduite de A.D.I.R.I. în 1969 și în 1970. Ca și reuniunile precedente, actualul colocviu oferă celor întrușiți la masa dezbaterilor — oameni de știință, experți și specialiști în domeniul relațiilor internaționale — posibilitatea unui schimb deschis de opinii și idei, a unei confruntări rodnice, constructive, a punctelor de vedere în problema securității și cooperării europene,

problemă majoră a vieții internaționale, care preocupă țările continentului nostru. Participanții au, de asemenea, prilejul de a formula sugestii și propuneri concrete cu privire la pregătirea și organizarea Conferinței generale europene, aducîndu-și, astfel, contribuția la găsirea celor mai bune metode și proceduri care să asigure succesul proiectatei conferințe, la opera de destindere și normalizare a raporturilor între europeni.

La ședința de deschidere au participat Constantin Stătescu, secretarul Consiliului de Stat, Petru Burlacu, adjunct al ministrului afacerilor externe.

Președintele A.D.I.R.I., prof. dr. docent Traian Ionescu, a rostit cuvîntul inaugural, saluîndu-i pe cei prezenți și urîndu-le succes în desfășurarea lucrărilor.

Secretarul Consiliului de Stat, Constantin Stătescu, a dat, apoi, citire Mesajului președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, adresat participanților la colocviu.

Mesajul a fost urmărit cu atenție și primit cu interes de înțelegere asistență.

Directorul Institutului olandez de relații internaționale, L. G. M. Jaquet, a mulțumit, în numele participanților, pentru mesajul transmis, pentru atenția pe care șeful statului român o acordă colocviilor organizate de A.D.I.R.I., subliniînd, în acest context, aportul însemnat al României la statornicirea unui climat de pace, colaborare, încredere, stimă și înțelegere reciprocă în Europa, în lume. (Agropres)

MESAJUL

președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, NICOLAE CEAUȘESCU, adresat participanților la cel de-al III-lea colocviu de la București în problemele securității și cooperării în Europa, organizat de Asociația de Drept Internațional și Relații Internaționale din Republica Socialistă România

Am deosebită plăcere de a adresa salutul meu personal la cel de-al III-lea colocviu de la București, organizat sub auspiciile Asociației de Drept Internațional și Relații Internaționale din Republica Socialistă România, în cadrul căruia urmează să fie dezbătută o temă de însemnătate majoră — Conferința pentru securitate și cooperare în Europa.

România socialistă este profund interesată în realizarea securității și cooperării pe continent, în dezvoltarea largă a raporturilor între europeni în toate domeniile, în apropierea și înțelegerea dintre națiuni în spiritul bunelor vecinătăți și militează cu consecvență pentru atingerea acestor scopuri. Construirea unui sistem traic de pace și securitate reclamă așezarea fermă a relațiilor dintre state pe baze noi, democratice, ale respectării independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne, respectului și avantajelor reciproce. Securitatea implică eliminarea forței sau amenințării cu forța din viața politică a Europei, dezvoltarea procesului de destindere care să ducă la depășirea actualei diviziări a continentului în grupuri militare opuse, la crearea unui climat de încredere și colaborare între state, indiferent de orînduirea lor socială.

Considerînd că viitoarea conferință europeană va constitui o etapă de

osebită importanță în acest proces, România ca și alte state, se pronunță pentru convocarea ei cit mai grabnică. Desigur, o singură conferință nu își poate propune rezolvarea totalității problemelor care s-au acumulat în Europa. De aceea, condiționarea convocării conferinței de soluționarea prealabilă a unor probleme contravine proceselor pozitive ce au loc pe continent, intereselor realizării unui climat de destindere care să favorizeze însăși reglementarea acestor probleme.

Constatăm cu satisfacție că în direcția pregătirii conferinței s-au făcut pași pozitivi; s-a conturat un consens asupra locului întîlnirii și sîerei participanților și s-a realizat o apropiere a punctelor de vedere în ce privește discutarea unor probleme importante, cum sînt repunerea în discuție a schimbărilor economice, tehnico-științifice și culturale, crearea unui organism permanent de colaborare europeană. Se manifestă, de asemenea, un interes sporit pentru adoptarea unor măsuri de reducere a încordărilor militare și de dezarmare pe plan european.

Sîntem de părere că, în prezent, sînt îndeplinite condițiile pentru a se trece la pregătirea mai activă a conferinței. Considerăm, de aceea, ca o sarcină imediată începerea consultațiilor într-un cadru multilateral, cu

participarea nemîllocită a tuturor statelor interesate. Însăși trecerea la această fază nouă de pregătire este de natură să contribuie la tălăturarea obstacolelor existente și la punerea de acord a diferitelor aspecte practice pe care le ridică organizarea conferinței europene. Apare necesar ca în abordarea acestor probleme să se manifeste o maximă receptivitate, să se țină seama de drepturile și interesele legitime ale tuturor părților, căutîndu-se soluții capabile să îndeplinească consensul general.

Edificarea securității în Europa presupune o contribuție activă din partea guvernelor, parlamentelor, organizațiilor politice și obștești, mobilizarea largă a opiniei publice din țările europene. În acest cadru, în stîlutele de cercetare, oamenii de știință, specialiștii în teorie și practica relațiilor internaționale au de jucat un important rol pozitiv, prin contribuția pe care o pot aduce la promovarea ideilor nobile ale păcii, securității și colaborării în Europa și în lume.

Asigurîndu-vă că România va sprijini orice acțiuni constructive îndreptate spre înăpăturarea securității și cooperării europene, iar Bucureștiul va fi întotdeauna gata să-și ofere ospitalitatea întîlnirilor internaționale menite să promoveze acest obiectiv, vreau să vă asigur că lucrările reununilor dv.

AUTOCONTROLUL trebuie să depășească faza de proiecte!

După cum este cunoscut, industria județului nostru participă într-o proporție serioasă la realizarea produsului social al economiei naționale, prin volumul și diversitatea bunurilor materiale ce se realizează aici, prin participarea intensă a întreprinderilor noastre la schimburile externe de valori materiale. Dată fiind această contribuție a unităților industriale din județ, se pune cu deosebită tărie problema calității produselor, de care depinde în ultimă instanță competitivitatea lor. De aceea, în atenția cadrelor de specialitate, a colectivelor de muncă din fiecare întreprindere au stat și trebuie să stea în continuare posibilitățile de cooperare și aplicare a oricărui mijloc de îmbunătățire a calității produselor, ridicarea gradului de responsabilitate a fiecărui participant la producția de bunuri materiale.

De curînd, în coloanele ziarului nostru am tratat problema autocontrolului, metodă bazată pe întărirea exigenței fiecăruia om al muncii pentru fabricarea de produse de bună calitate, pe întărirea disciplinei tehnologice, a creșterii gradului de responsabilitate la fiecare loc de muncă. Arătam atunci că la fabrica „8 Mai”, deși s-au făcut anumite pregătiri (schimburi de experiență cu „Fabrica roșie” București, „Clujana” Cluj, tipărirea documentației necesare, încheierea fișelor de atestare) încă nu era aplicat acest control în lanț la benzile de confecționat încălțăminte.

Am revenit de curînd la această întreprindere. Întruclă eram pregătiți dinainte, dar așteptam să mai finalizăm o acțiune care mi se pare foarte importantă pentru reușita controlului în lanț — introducerea magaziei de grupare —, am început, încă din 22 mai, la toate cele 4 benzi de încălțăminte să aplicăm autocontrolul — ne spune ing. Liviu Sabău, directorul fabricii.

Cu deosebită satisfacție ne-a vorbit despre reușita acestei metode

de control a calității produselor, despre efectele imediate ce s-au făcut simțite și adjunctul șefului secției încălțăminte, Andrei Binder. „Această metodă de investire cu drepturi de control a fiecărui muncitor se reflectă în calitatea produselor. Încă de acum, după puțin timp de la aplicare, grămizile de încălțăminte necorespunzătoare s-au redus, a crescut responsabilitatea”. Aceiași interlocutor a făcut totodată o remarcă de care conducerea fabricii, a secției, trebuie să țină seama. „În momentul atestării ne-am dat seama că se mai pune încă problema ridicării calificării cadrelor, a întăririi disciplinei în producție. Cei ce nu corespund sînt înlăturați chiar de către colectivul în care muncesc”.

Asadar, această metodă a autocontrolului, sau mai bine zis — la locurile de muncă unde organizarea producției se face pe bandă — a controlului în lanț, a fost demarată la fabrica „8 Mai”. Rezultatele sînt evidente.

Pornind de la această realitate, de la sarcinile majore ce revin fie-

cărui colectiv pentru ridicarea necorespunzătoare a calității produselor destinate fie consumului intern, fie livrării externe, am făcut unele investigații în rîndul celorva conducători de întreprinderi și responsabili de compartimente C.T.C., pentru a afla opinia acestora în legătură cu aplicarea autocontrolului, mîsurile întreprinse pentru introducerea lui. Redăm, pe scurt, răspunsurile primite.

— Ing. Cornel, Romoșan, directorul Direcției teritoriale pentru controlul calității produselor: Consider că autocontrolul este, la ora actuală, forma principală de asigurare a unei calități corespunzătoare, de ridicare a prestigiului fiecărei întreprinderi. Această metodă apelează, în primul rînd, la conștiința fiecărui executant și de aceea, zic eu, are și șanse de reușită. Din activitatea noastră aș putea să vă dau cîteva exemple care, la un alt nivel, dar bazate tot pe întărirea răspunderii și autoexigenței au dus la re-

(Continuare în pag. a III-a)

I. GREȚU

În numărul de azi:

- DIN ACTUALITATEA COTIDIANĂ:
Cronica locală — Noutăți utile — Coloana diverselor — Rubrica de informații AZI... pag. a II-a
- Calitatea muncii — condiție a întăririi organizațiilor de partid
- Noi reglementări privitoare la actele de identitate
- Cititorii sesizează pag. a III-a

10-10

CALITATEA MUNCII - condiție a în-tăririi organizațiilor de partid

Succesele dobandite de poporul nostru în opera de construire a socialismului dovedesc faptul că în acest uriaș efort general comunist se disting prin etasament și dăruire, prin inițiativă și pricepere, prin perseverență cu care aplică în viața hotărârile de partid și de stat.

Partidul a crescut și s-a întărit odată cu țara, sporindu-și rîndurile cu oameni care-și au clar conturarea ideologică, al căror profil moral conține modelul omului modern prezent și util, în miezul rezolvării problemelor majore ale vieții contemporane.

Crescerea continuă a autorității și influenței partidului în mase, spunea NICOLAE CEAUȘESCU la Congresul al X-lea al P.C.R., se reflectă prin intrarea în rîndurile sale a celor mai înalți muncitori, tărani, intelectuali, oameni ai muncii români, maghiari, germani, sîrbi și alte naționalități hotărîți să-și consacre viața teurilor și programului partidului, să lupte pentru înălțarea politică a țării.

Consistența de necesitate formării unor astfel de oameni, organizații de partid din școlile municipiului Medias se preocupă consecvent pentru cultivarea acestor tineri însuși, manifestînd multă grijă pentru pregătirea și promovarea cadrelor didactice în rîndurile sale.

Una din acțiunile educative folosite în acest sens a fost repartizarea judicioasă a celor mai importante sarcini cu prioritate comunistă și urmărire îndeplinirii lor exemplare. În acest sens se poate afirma cu certitudine că în cadrul colectivelor didactice comuniste sînt cei care au cele mai diverse responsabilități, începînd de la activitatea la catedră, munca metodică, științifică, în scoală, continuînd cu îndrumarea organizațiilor de tineret, cu funcții de comandă ai organizațiilor de pionieri și, deși sînt sfera școlii, prin contribuții la viața politică și culturală a municipiului cu funcții și sarcini concrete.

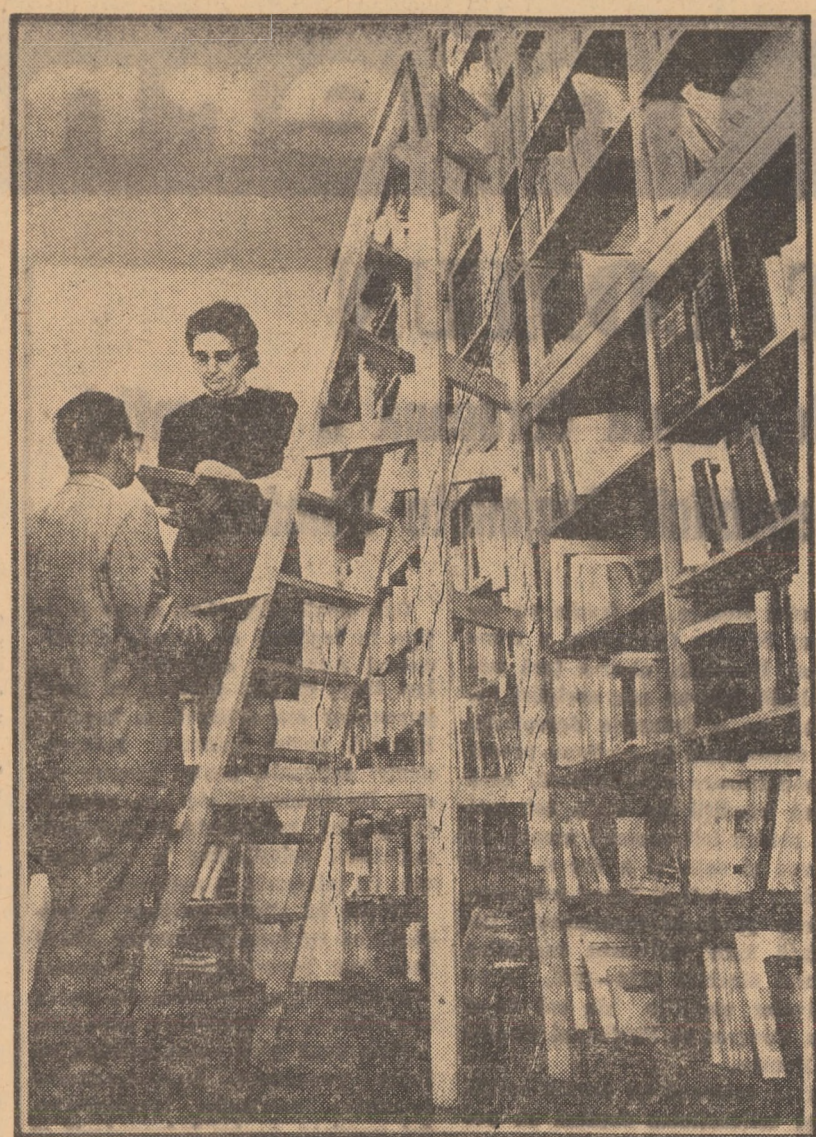
De altfel cele 32 de cadre didactice conducătoare de instituții preșcolare și școlare, înalte de învățămînt, profesori, propagandisti ai cercurilor ideologice la care se adaugă peste 200 de cadre cuprinși în com-

misiile de propagandă și grupul de lectori de pe lângă Comitetul municipal de partid și profesorii care conduc instituțiile culturale din municipiul, constituie tot atît de dovezile de înțelegere a răspunderii sociale pe care o are intelectualul comunist în această perioadă de progres general.

Pentru a cei care solicită calitatea de membru de partid să se deprimă cu viața organizației, cu atmosfera în care se analizează activitatea sub diferitele ei aspecte, comunistii folosesc adunări generale lărgite. Asemenea adunări pe teme ca: „Profilul moral al comunistului”, „Rolul dascălului comunist în educația multilaterală a elevilor”, „Necesitatea pregătirii ideologice și științifice a cadrelor didactice”, „Sarcinile educative științifice a elevilor” și altele, care au avut loc la majoritatea instituțiilor școlare în acest cadru, au contribuit la conturarea preciză a trăsăturilor ce trebuie să caracterizeze dascălul comunist. Nu rare au fost cazurile cînd în asemenea împrejurări, în urma înțelegerii conștiente a misiunii nobile a comunistului în viața contemporană, multe dintre cadrele didactice și-au exprimat dorința de a intra în rîndurile partidului.

Comitetul municipal de partid manifestă multă grijă față de această categorie de intelectuali, apreciînd în orice împrejurare aportul lor în activitatea de instruire și educare a tinerilor comunisti, antrenînd în munca social-obștească pe cei mai buni învățători și profesori. Dialogurile frecvente cu aceștia au devenit o necesitate utilă. Fie că organizația de propagandă discută problemele, privind eficiența învățămîntului ideologic în activitatea la catedră sau cu secretarii birourilor organizațiilor de partid, desigur, îndeplinirea rolului conducător al acestora în procesul instructiv-educativ, fie că participă la diferitele manifestări culturale-științifice, ele sînt menite să evidențieze experiența pozitivă a organizațiilor de partid, să exercite o influență hotărîtoare asupra cadrelor didactice, cultivîndu-le încrederea în rolul de conducători de politică înaltă a partidului.

Pentru colectivele didactice este deosebit de stimulativă participarea



Cadru din biblioteca Centrului de documentare medicală Sibiu. În fotografie: depozitul de cărți cu cca. 8.000 volume, tratate, periodice medicale etc. Foto: FRED NUSS

Gh. Pavelescu - Studii și cercetări de folclor

Rod al unor îndelungate investigații pe teren, întregite de cele efectuate în arhive, documente, periodice și cărți, volumul „Studii și cercetări de folclor” de Gh. Pavelescu adună laolaltă majoritatea studiilor rezultate ca urmare a acestor cercetări.

Volumul este compartimentat în două părți, judecînd proporțional. În cea dintîi, intitulată „Pagini din istoria folcloristicii românești”, autorul se ocupă de vechimea și interesul deosebit manifestat în Transilvania pentru cunoașterea și valorificarea patrimoniului popular, începînd cu reprezentanții Școlii ardelențe și continuînd cu generația următoare, pînă la G. I. Călugăreanu, Gheorghe Bariț, Iosif Vulcan etc. Cum în preocupările pentru cercetarea folclorului din Transilvania, în a doua jumătate a secolului trecut, și chiar mai tîrziu, nu se poate face abstracție de influența deosebită exercitată de Vasile Alecsandri și nici de unele publicații ca: „Familia”, „Tribuna”, „Transilvania” etc. în ale căror pagini s-a publicat un imens material folcloric, autorul le consacră studii importante în care face participarea considerabilă despre rolul acestora la dezvoltarea folcloristicii românești.

Un alt capitol din prima parte a lucrării este dedicat unor cercetări de limbă germană din Transilvania (Fr. W. Schuster, I.C. Schuler, Iosif Marlin, Franz Ober, frații Schott etc.), a căror mare parte din viața și-au consacrat-o cercetării și publicării folclorului nostru, făcîndu-l cunoscut și peste hotare.

Referitor la culegerea folclorului prin elevi, autorul susține că această metodă este o veche tradiție în folcloristica noastră, care „a dus adesea la realizarea unor colecții remarcabile”, în baza unor experiențe perso-

nale, Gh. Pavelescu dă prețioase indicații asupra modului cum trebuie folosită această metodă în condițiile actuale.

Partea a doua a lucrării - „Cercetări folclorice în sudul Transilvaniei” - cuprinde rezultatele unor investigații folclorice efectuate de Gh. Pavelescu în această zonă a țării, dar mai ales în Mărginimea Sibiului.

Dacă în cel dintîi capitol din această a doua parte a lucrării, autorul urmărește răspîndirea unor cărți populare (Alexandria, 1704; Viața și pîiele lui Eșop, 1795; Argșir și Elena, 1800; Floarea darurilor, 1814 etc.), tipărite la Sibiu, în cel de-al doilea studiază tematica hîndurilor populare din sudul Transilvaniei, demonstrînd prin materiale culesse că acest gen folcloric a cunoscut, în trecut, o largă circulație în regiunea respectivă. Ultimele două capitole - cele mai întinse din lucrare - sînt consacrate primului, unui talentat rapid al cîntecului și versului popular - Ion Hanzu din Gura Bîului, județul Sibiu - contribuție de seamă la cunoașterea procesului de creație și circulație poetică în domeniul folclorului, iar celălatul intitulat: „Medicina populară din Mărginimea Sibiului” - un remarcabil studiu despre medicina pastorală din această zonă - atrage atenția cititorului asupra unui sector bogat al folclorului românesc, mai puțin studiat, dar care reprezintă o importantă deosebită pentru gîndirea populară.

Volumul este însoțit de o anexă în care sînt incluși principalii informatori și cîteva texte de medicină populară, a căror menire este de a da o imagine mai concretă asupra a cîteor forme de manifestare a poporului român.

DUMITRU LAZAR

NOI REGLEMENTĂRI PRIVITOARE LA ACTELE DE IDENTITATE

Socotim necesar a insista îndeosebi pe acele prevederi ale legii nr. 5, din 18 martie 1971, care aduc modificări sau îmbunătățiri ce vin în sprijinul cetățenilor, precum și asupra unor prevederi cu totul noi, de maximă utilitate, nu numai individuală ci și socială.

O prevedere nouă a legii este aceea referitoare la vîrsta la care se pot elibera buletine de identitate, fără termen de valabilitate. În art. 8 se arată că buletinul de identitate fără termen de valabilitate se eliberează numai celor care, împlinind vîrsta de 44 de ani, solicită un nou act, ca urmare a faptului că cel vechi a fost pierdut, furat, distrus, deteriorat, lăsat expirat termenul de valabilitate ori se află în unul din celelalte cazuri prevăzute de noua lege. Se pot elibera buletine de identitate fără termen de valabilitate și așelor persoane care, avînd actul valabil la împlinirea vîrstei de 44 ani, insistă pentru obținerea unui buletin nou.

O altă prevedere a noului legi consemnează faptul că buletinele de identitate ale persoanelor chemate să satisfacă stagiul militar nu vor mai fi reținute de centrale militare și nici păstrate la organele de miliție, ci vor fi lăuate asupra titularilor.

În ceea ce privește schimbarea domiciliului din alte localități în orașele declarate orașe mari, situație în care se află încadrat și municipiul Sibiu, aceasta se face în condițiile prevăzute de legea specială. În asemenea situații, solicitantul trebuie să facă dovada că are locuință asigurată, că a fost angajat sau transferat în condițiile art. 10 din Legea nr. 10/1966, ori că se încadrează în una din excepțiile prevăzute de art. 14 din H.C.M. nr. 840/1964, articol care, neaprinzînd dispoziții contrare spiritului noului legi, rămîne în vigoare. Pentru persoanele care se mută la soții sau rude (părinți, copii etc.), dovada că au locuință asigurată se poate face pe baza declarațiilor scrise de primire în spațiul, dată de cel care pune la dispoziție suprafața sa locativă. În acest caz, declarantul se va prezenta personal la organul de miliție, unde se vor confrunta datele din declarație cu cele din actul de identitate și cu titlul de spațiu locativ.

În comune, dovada că o persoană are locuință asigurată se poate face și cu declarația scrisă dată în fața organului de miliție de către cel care își schimbă domiciliul.

În celelalte cazuri, dovada că per-

soana care își schimbă domiciliul are locuință asigurată se face prin mijloace stabilite de art. 18 din noua lege.

O nouă reglementare s-a dat și stabilirii reședinței, în sensul că stabilirea reședinței se anunță organului de miliție după trecerea a 45 de zile. Cetățenii pot solicita înscrierea reședinței în buletinul de identitate chiar pentru perioade mai mici de 45 zile. Stabilirea reședinței se va face numai în baza consimțămîntului de primire al celui care are drept de folosință asupra locuinței, fără restricție sau alte acte justificative. Mențiunea de înscriere a reședinței în buletinul de identitate va avea valabilitate pe termenul declarat de solicitant, care însă nu va putea depăși un an.

În strînsă legătură cu problema reședinței, noua lege acordă o atenție sporită cărților de imobii, în care trebuie să fie înregistrate toate persoanele, în termen de 5 zile de la data prezentării în localitatea respectivă, indiferent dacă au fost luate sau nu în evidența miliției. Ea gazele O.N.T. și hotelierii acestora se înscriu în momentul sosirii.

O prevedere care reflectă pregnant unanimismul legislației noastre socialiste o constituie obligativitatea înscrierii grupelor sanguine în actul de identitate, situație care va facilita organelor sanitare posibilitatea de a interveni operativ și cu eficiență sporită în salvarea vieții și sănătății celorlor accidentați. În același timp, potrivit art. 10 lit. b și art. 11 al. 2, în buletinul de identitate se vor face mențiuni privind interdicția de a se afla în anumite localități pentru acele persoane impotriva cărora a-a luat această măsură pe cale judecătorească.

De menționat și faptul că nerespectarea prevederilor actualei legi cu privire la evidența populației, ca și depășirea termenului de efectuare a anunțurilor obligatorii și operațiuni, peste limita legală, constituie contravenții care, potrivit prevederilor capitolului IV din legea nr. 5, sînt sancționabile cu amenzi de la 40 la 400 lei.

Ne exprimăm convingerea că cetățenii județului nostru, mobilizați de conștiința nouă, calitatea și noul legi care reglementează problema actelor de identitate și regimul domiciliului, vor studia și respecta obligațiile și îndatoririle ce le revin, îndatoriri de reală însemnătate socială.

LT. COL. BUJOR URECHE
Adjunct al șefului F.M.S. Sibiu

AUTOCONTROLUL

(Urmare din pag. D)

zultate bune. La sectorul de mobilă de la Medias, urmîndu-moșul în care articolele pentru export sînt realizate și cum își fac datoria organelor interne C.T.C., am dat mandat de autocontrol acestor organe. Foarte rar, prin sondaj, specialiștii noștri fac verificări; rezultatele sînt bune. Asemenea mandate ne-am propus să dăm și la alte unități, cum ar fi sectorul III mobilă a C.E.L.L. Sibiu, pentru anumite produse, la „Balanta”, mai tîrziu pentru lanțurile cu role la „Independența” etc.

Revenind la problema în discuție, adică aplicarea autocontrolului pe flux tehnologic de către fiecare muncitor în parte - și posibilități există la multe întreprinderi din județul nostru - apreciez că acesta nu poate să ducă decît la avantajul de care vom beneficia cu toții. Mă gîndesc la ridicarea prestigiului întreprinderilor noastre, la reducerea cheltuielilor suplimentare pentru anumite ramuri, înlăturarea rebuturilor etc.

Ing. Virgil Dobroț, director general al Combinatului de exploatare și industrializare a lemnului Sibiu: Nu m-am gîndit pînă acum la această problemă. Da noi, în sectoarele de mobilă și la fabrica de creioane se poate aplica cu bune rezultate această metodă. Mi-am trecut-o pe agenda de lucru și în scurt timp, după o analiză în consiliul de administrație, în consultarea organizației de partid și sindicală, vom trece la aplicarea ei. Este vorba doar de forma sub care o vom aplica, deoarece sînt sigur de acordul colectivului, de rezulta-

tele privind ridicarea calității produselor, a înlăturării rebuturilor.

Ing. Leonora Cosma, șefa serviciului C.T.C. la „Flamura roșie” Sibiu: La noi, o formă de autocontrol se aplică de peste un an, la atelierul de tîndehi din secția metal. Deși este vorba de un produs destul de complicat, prin efectuarea controlului calității lui de către fiecare muncitor, rezultatele sînt excepționale. Aici nu există controlor de calitate, dar nu am avut niciodată reclamații.

În prezent, la secția de sticlouri sînt în studiu de organizare două benzi de montaj: una pentru sticlouri și cealaltă pentru creioane cu pastă. Ne gîndim ca, o dată cu introducerea în funcțiune a acestor benzi, să începem și aplicarea controlului în lant. Metoda mi se pare deosebit de interesantă. Urmărez să găsim mijloacele de aplicare: forma de atestare a muncitorilor, a controlorilor de calitate și chiar a maștrilor, documentațiile ce trebuie întocmite, posibilitățile de ridicare a calificării etc. În atenția noastră va sta în continuare găsirea posibilităților de extindere a autocontrolului și în alte sectoare.

Liviu Muntean, șeful compartimentului C.T.C. de la Combinatul de tricotaje și ciorapi: La noi încă nu s-a aplicat metoda autocontrolului, dar sîntem într-o fază avansată de pregătire a introducerii lui. Formularea ce trebuie folosită sînt date la tipărit, s-a făcut instrucția cu controlorilor și muncitorilor. Începutul îl vom face în scurt timp la o bandă de confecții tricotaje bumbac, de la sectorul II al fabricii „Drapelul roșu”. În funcție de rezultatele obținute îl vom extinde la

celelalte benzi de tricotaje bumbac și mătase. Sub o altă formă încercăm introducerea autocontrolului și la sectorul de ciorapi.

„Aș vrea să arăt că la noi preocupările pentru ridicarea calității produselor sînt foarte variate. Pe lângă faptul că controlorii de calitate sînt cuprinși în cursurile de ridicare a calificării, că fiecare muncitor are un talon de calitate, în funcție de care este apreciat și munca lui la sfîrșit de lună, am întreprins o serie de acțiuni menite să ridice nivelul calitativ al produselor. De exemplu, trimestrial organizăm mese rotunde între ateliere, la care participă maștrii, controlorii de calitate, muncitorii, tehnologii. Aici sînt organizate expoziții cu articole defecte din atelierele respective, sînt expuse grafice cu ponderea defectelor pe cauze etc.

În urma discuțiilor redactate mai sus, nu ne-am propus să tragem prea multe concluzii. Ele se desprind de la sine. Este vorba în primul rînd de faptul că, deși despre autocontrol se vorbește cam de mult, că în general conducătorii întreprinderilor, specialiștii cunosc avantajele acestei metode, nu au trecut hotărîți la aplicarea ei. Cei mai mulți ne vorbesc de... proiecțiile ce le-au făcut în legătură cu introducerea autocontrolului. Este cazul deel să se analizeze cu multă responsabilitate avantajele ce rezultă de pe urma aplicării metodei de control amintită, dar mai ales de o vie preocupare pentru crearea condițiilor introducerii ei, de o muncă susținută pentru ridicarea neatenției la calificării și constințelor celor puși să execute acest autocontrol.

cartea

1704: Viața și pîiele lui Eșop, 1795: Argșir și Elena, 1800: Floarea darurilor, 1814 etc., tipărite la Sibiu, în cel de-al doilea studiază tematica hîndurilor populare din sudul Transilvaniei, demonstrînd prin materiale culesse că acest gen folcloric a cunoscut, în trecut, o largă circulație în regiunea respectivă. Ultimele două capitole - cele mai întinse din lucrare - sînt consacrate primului, unui talentat rapid al cîntecului și versului popular - Ion Hanzu din Gura Bîului, județul Sibiu - contribuție de seamă la cunoașterea procesului de creație și circulație poetică în domeniul folclorului, iar celălatul intitulat: „Medicina populară din Mărginimea Sibiului” - un remarcabil studiu despre medicina pastorală din această zonă - atrage atenția cititorului asupra unui sector bogat al folclorului românesc, mai puțin studiat, dar care reprezintă o importantă deosebită pentru gîndirea populară.

Volumul este însoțit de o anexă în care sînt incluși principalii informatori și cîteva texte de medicină populară, a căror menire este de a da o imagine mai concretă asupra a cîteor forme de manifestare a poporului român.

DUMITRU LAZAR

Chioșcouri nefolosite

La mijlocul lunii mai a.c. activitatea de vânzare a presei din chioșcul din fața Oficiului de telefoane Sibiu s-a mutat într-un local nou amenajat, vizavi de magazinul „Universal”. Cu toate că activitatea de vânzare a presei se desfășoară de o lună de zile în noul local, chioșcul a rămas pe loc. Serviciul de difuzare a presei a cerut Consiliului popular municipal mutarea chioșcului în cartierul „Trei stejari”, lângă complexul comercial. Edili orașului nu și-au dat încă avizul. Cert este că chioșcul amintit stă nefolosit.

O situație asemănătoare, ni se relatează de către N. Olaru din Medias. În str. Tăbăcarilor, în zona blocurilor din apropierea gării orașului, s-a amenajat un loc de joacă pentru copii. Întreva săptămîni s-a montat și un chioșc cochet. Intenția lăudabilă a unității comerciale care a făcut montarea s-a oprit aici, pentru că chioșcul a devenit loc pentru depozitarea... gunoierilor. Ce păreare au cei care l-au montat?

O propunere

De la Seica Mare la Axente Sever sau Copșa Mică - ne scrie economistul Liviu Tănase de la ferma nr. 9 Axente Sever a I.A.S. Medias - cei circa 30 de navetiști sînt obligați să călătorească cu autobuzul de pe ruta Sibiu - Tg. Mureș cu plecarea din Seica la ora 6.50. De multe ori autobuzul fiind aglomerat, toți cei ce trebuie să ajungă la locurile de muncă rămîn în stație. Următorul autobuz este la ora 8.15. Pentru înlăturarea acestui neajuns, semnatul face propunerea ca autobuzului care circula între Medias și Agribic (sosirea la ora 6.25 și însoțirea la ora 7.05) să-l prelungească traseul pînă la Seica Mare.

Autobaza T.A. Medias are... cuvîntul în sensul satisfacerii unei cerințe justificate a 30 de navetiști.

Faceți lumină!

De mai mult timp, după cum ne scrie S. Reinhard din Selimbăr, unele străzi din comună rămîn peste noapte într-o beznă totală. Schimbarea sericilor ne întrebăm care sînt cauzele: lipsa becurilor sau defectiuni ale rețelei?

În legătură cu întreprinderea curentului electric, pe neamunite, mai cu seamă în zilele de duminică - ne relatează Ioan Heghedus din Medias. În cartierul Gioia (la blocurile Gazului mețan) acest fenomen a devenit aproape... obișnuit. De acord că sînt necesare unele întreprinderi pentru lucrări. Dar de ce nu se anunță cetățenii din timp, așa cum se proceda cîndva?

Rubrică realizată de S. MĂGEANU

Autostropitoare pentru... grădini

Cum este îndeosebi cunoscut, autostropitoarele sînt destinate stropirii străzilor. Iată însă că li s-a găsit și o altă întrebuințare. Într-una din după-amiezi, autostropitoarea cu nr. de circulație 31-SB-1598, în loc să stropască strada Tîgilorilor, a stropit grădina de la nr. 61. A cui o fi oare, de se bucură de un asemenea tratament?...

Cu aceeași dezvoltură, organele de conducere de la C.A.P. Sura Mare mîresc, artificial, efectivele scroafelor de prîsă cu un număr de 60 scroafte, de la care însă se obțin doar 13 purceli în total. Fără nici un purcel obținut se fac asemenea „trecuri” și la C.A.P. Cluj, Presaca, Seica Mare etc.

Desigur, mare parte din aceste anomalii se corectează, în limita posibilităților, la primirea și verificarea lucrărilor depuse sau cu ocazia verificărilor făcute în unități.

Ne întrebăm Cui servesc toate aceste încercări de escamotare a realității? De ce nu se iau măsuri de lichidare a deficiențelor constatate?

Aplicarea corectă a prevederilor regulamentului de organizare și funcționare a unităților, cunoașterea precisă a sarcinilor, atribuțiilor și competențelor trebuie să ducă la întărirea responsabilităților fiecărui factor ce concure la buna desfășurare a activității cooperativelor agricole de producție.

M. FALCESCU
șefu serviciului agricol al Direcției județene de statistică

Abaterile metodologice = pagube în avutul obștească

în plus de 15.355 litri de lapte. Situații similare se manifestă și în alte unități cu efective de bivolițe, cum e cazul C.A.P. Arpaș de Jos, Porumbacu de Jos, Porumbacu de Sus și Noul Român.

Cercetînd cauzele acestor cifre ce nu exprimă realitatea, se constată că surplusurile raportate se datorează transformării laptelui de bivoliță (cu un procent mai mare de grăsime) în lapte de vacă.

Pornind de la ideea corelării evidențelor contabile cu evidența statistică, dar urmîndu-se raportarea unei producții mai mari, la C.A.P. Noul Român se înregistrează lapte în echivalență chiar în

documentele primare, începînd cu jurnalul de mulsor, conținut 3/2 din contabilitate și în darea de seamă Agr. 9 C.A.P., înclîndu-se astfel toate înstrucțiunile contabile și statistice.

Investigînd cauza acestor situații, aflăm de la contabila șefă a C.A.P. Noul Român că acest procedeu ilegal se bazează pe dispoziția medicului veterinar al circumscripției Arpaș - dr. Octaviana Căbuz.

culare a numărului mediu de animale furajate. Astfel, C.A.P. Scroaf, avînd înregistrate în contabilitate, 203 vaci și bivolițe furajate, în mod eronat raportează în statistică 222 capete, în timp ce la C.A.P. Clîrșoara, față de existența de 173 capete, se raportează luna de lună în acest an 160 capete. Tîlnad conț și de laptele înregistrat în plus, această unitate raportează o producție medie de

condel, medicul veterinar Wilhelm Fiekl „scote”, în luna aprilie 1971, un număr de 28 capete vacă și 12 capete bivolițe în îngrășat și le trece la efectivele mîscă pe darea de seamă depusă de C.A.P. Marpod, în timp ce unitatea titulară a dării de seamă certifică, sub semnătură proprie, sciderea efectivelor mîscă. Caz similar la C.A.P. Baslea, unde sînt „scote” de la bovine la îngrășat 42 de capete, acestea fiind incluse la vaci și bivolițe. În același timp, în evidența contabilă figurează în continuare cifrele reale stabilite de unitate, ca atare, apare o neconcordanță între cele 2 evidențe.

Cu aceeași dezvoltură, organele de conducere de la C.A.P. Sura Mare mîresc, artificial, efectivele scroafelor de prîsă cu un număr de 60 scroafte, de la care însă se obțin doar 13 purceli în total. Fără nici un purcel obținut se fac asemenea „trecuri” și la C.A.P. Cluj, Presaca, Seica Mare etc.

Desigur, mare parte din aceste anomalii se corectează, în limita posibilităților, la primirea și verificarea lucrărilor depuse sau cu ocazia verificărilor făcute în unități.

Ne întrebăm Cui servesc toate aceste încercări de escamotare a realității? De ce nu se iau măsuri de lichidare a deficiențelor constatate?

Aplicarea corectă a prevederilor regulamentului de organizare și funcționare a unităților, cunoașterea precisă a sarcinilor, atribuțiilor și competențelor trebuie să ducă la întărirea responsabilităților fiecărui factor ce concure la buna desfășurare a activității cooperativelor agricole de producție.

M. FALCESCU
șefu serviciului agricol al Direcției județene de statistică

viața internațională

COMUNICAT COMUN

privind vizita în Republica Populară Democrată Coreeană a delegației de partid și guvernamentale a Republicii Socialiste România

La invitația Comitetului Central al Partidului Muncii din Coreea și a Guvernului Republicii Populare Democratice Coreene, o delegație de partid și guvernamentală a Republicii Socialiste România, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, prezidentele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, a făcut o vizită oficială de prietenie în Republica Populară Democrată Coreeană, în perioada 9-15 iunie 1971.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a fost însoțit de soția sa, tovarășa Elena Ceaușescu.

În timpul șederii în Republica Populară Democrată Coreeană, delegația de partid și guvernamentală a Republicii Socialiste România a vizitat fabrici, întreprinderi, instituții de învățământ și cultură din orașele Phenian și Hamhŭn.

Tovarășul Elena Ceaușescu, împreună cu tovarășii Kim Sŏng E, a vizitat creșe, grădinițe, o fabrică textilă din orașul Phenian și a avut o întâlnire prietenească cu femei coreene.

Pretutindeni, poporul coreean a făcut delegației române o caldă primărie, înconjurând-o cu ospitalitate cordială, exprimând sentimentele calde de prietenie pe care le nutrește față de poporul frate român. Delegația română a exprimat mulțumiri pentru ospitalitatea și primirea de care s-a bucurat în timpul șederii în Republica Populară Democrată Coreeană.

În timpul vizitei, au avut loc convorbiri între delegația de partid și guvernamentală a Republicii Socialiste România, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, prezidentele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, și delegația de partid și guvernamentală a Republicii Populare Democratice Coreene, condusă de tovarășul Kim Ir Sen, secretar general al Partidului Muncii din Coreea, prezidentele Cabinetului de Miniștri al Republicii Populare Democratice Coreene.

La convorbiri au participat, din partea română, tovarășii: Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, prezidentele Consiliului de Stat, conducătorul delegației de partid și guvernamentale, Ion Gheorghe Maurer, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al Comitetului Central al Partidului Comunist Român, prezidentele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, Manca Mănescu, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent, secretar al Comitetului Central al Partidului Comunist Român, viceprezident al Consiliului de Stat, Dumitru Popa, membru al Comitetului Executiv al Comitetului Central al Partidului Comunist Român, prim-secretar al Comitetului municipal București al Partidului Comunist Român, prim-marșal general al Capitalei, Ion Iliescu, membru supliment al Comitetului Executiv, secretar al Comitetului Central al Partidului Comunist Român, George Macoveanu, membru al Comitetului Central al Partidului Comunist Român, prim-adjunct al ministrului Afacerilor externe, Aurel Mălinșan, ambasadorul Republicii Socialiste România în Republica Populară Democrată Coreeană, Ștefan Andrei, membru supliment al Comitetului Central al Partidului Comunist Român, prim-adjunct de șef de secție la Comitetul Central al Partidului Comunist Român, Emilian Dobrescu și Constantin Mitea, membrii suplentați al Comitetului Central al Partidului Comunist Român, consilieri la Comitetul Central al Partidului Comunist Român.

Din partea coreeană au participat tovarășii: Kim Ir Sen, șeful delegației de partid și guvernamentale, secretar general al Comitetului Central al Partidului Muncii din Coreea, șeful statului, prezidentele Cabinetului de Miniștri al Republicii Populare Democratice Coreene, Toi En Ghen, membru al Comitetului Politic, secretar al Comitetului Central al Partidului Muncii din Coreea, prezidentele Prezidiului Adunării Populare Supreme a Republicii Populare Democratice Coreene, Kim Ir, membru al Comitetului Politic, secretar al Comitetului Central al Partidului Muncii din Coreea, șeful Statului Major al Armatei Populare Coreene, Zang Sun Thek, membru supliment al Comitetului Politic al Comitetului Central al Partidului Muncii din Coreea, viceprezident al Cabinetului de Miniștri, Yang Hyang Sop, membru supliment al Comitetului Politic, secretar al Comitetului Central al Partidului Muncii din Coreea, Hă Dam, membru al Comitetului Central al Partidului Muncii din Coreea, mi-

nistrul Afacerilor externe, Kim Yang Nam, membru al Comitetului Central al Partidului Muncii din Coreea, adjunct de șef de secție la Comitetul Central, Kang Iang Săp, ambasadorul Republicii Populare Democratice Coreene în Republica Socialistă România.

În timpul convorbirilor, părțile s-au informat reciproc în legătură cu construcția socialismului în cele două țări, au făcut un schimb de vederi cu privire la dezvoltarea în continuare a relațiilor de prietenie și colaborare între popoarele română și coreeană și asupra unor probleme internaționale. Convorbirile s-au desfășurat într-o atmosferă de prietenie cordială, tovarășească.

Cele două părți și-au exprimat profunda satisfacție pentru faptul că relațiile de prietenie și colaborare dintre partidele, guvernele și popoarele celor două țări, întemeiate pe principiile marxism-leninismului și internaționalismului proletar, se dezvoltă pe zi ce trece, în mod fericit, în lupta comună împotriva imperialismului, pentru victoria cauzei socialismului.

Părțile consideră că dezvoltarea relațiilor frățietate de prietenie și colaborare dintre cele două țări și partide corespunde în întregime intereselor popoarelor română și coreeană și ale mișcării comuniste și muncitorești internaționale.

Cele două părți au reafirmat hotărârea fermă de a dezvolta relațiile politice, economice, tehnico-științifice, culturale și în alte domenii dintre Republica Socialistă România și Republica Populară Democrată Coreeană, de a întări și aprofunda prietenia frățască dintre Partidul Comunist Român și Partidul Muncii din Coreea, dintre poporul român și poporul coreean. Ele au căzut de acord să dezvolte și în viitor schimburile de delegații și experiență, să intensifice contactele dintre cele două țări, să se organizeze întâlniri între reprezentanți ai secțiilor, comitetelor externe ale celor două țări, să întărească relațiile de prietenie și colaborare, pe baza marxism-leninismului și a internaționalismului proletar, și să promoveze activ lupta împotriva imperialismului și a colonialismului, pentru pace în lume.

Partea română exprimă recunoștința Partidului Muncii din Coreea, guvernului, poporului coreean pentru sprijinul activ pe care-l acordă luptei poporului român pentru construirea socialismului, împotriva imperialismului, pentru pace.

Cele două părți au relevat că actuala situație internațională se dezvoltă în continuare în favoarea forțelor socialismului și revoluției și în defavoarea forțelor imperialismului și reacțiunii. Împotriva politicii imperialiste de dominație și dictat, de încălcare a suveranității și independenței popoarelor, de agresiune armată, se ridică forțe uriașe care luptă pentru progres social, pentru independență națională și pace. Ele au subliniat necesitatea unirii tuturor forțelor revoluționare, antiumperialiste din întreaga lume.

Părțile consideră că este necesar ca, în etapa actuală, toate statele socialiste și partidele comuniste și muncitorești să-și întărească relațiile de prietenie și colaborare, pe baza marxism-leninismului și a internaționalismului proletar, și să respecte principiile egalității depline în drepturi, suveranității și respectului intern și în relațiile dintre țări.

Partea română a felicitat călduros poporul frate coreean care, sub conducerea justă a Partidului Muncii din Coreea, în frunte cu tovarășul Kim Ir Sen, înfruntând politica suveranității, independenței și autoapărării, a transformat într-un timp scurt țara sa într-un stat socialist industrial cu o suveranitate politică deplină, cu o economie în plină dezvoltare, cu o capacitate de autoapărare puternică și o cultură națională înfloritoare. Ea a dat o înaltă apreciere obținerii, pe baza acestor succese, a ritmurilor ridicate, revoluționare ale marșului continuu îndreptat spre dobândirea, cu un ceas mai devreme, a victoriei depline a socialismului și a revoluției pe scară națională, aplicând programul grandios al planului șesenal trasat de cel de-al V-lea Congres al Partidului Muncii din Coreea.

Partea română sprijină lupta dreaptă a poporului din Coreea de sud împotriva agresiunii imperialiste americane și a manevrelor militarismului japonez, precum și împotriva dictaturii militare fasciste a marionetelor lor Pak Cijan Hi, pentru democratizarea vieții sociale. Delegația română a reafirmat deplina solidaritate și sprijinul poporului român cu lupta poporului coreean de 40.000.000 de oameni pentru retragerea trupelor agresive ale S.U.A. din Coreea de sud, pentru realizarea unificării independente și pașnice a patriei de către însuși poporul coreean, fără nici un amestec din afară. S-a subliniat și cu acest prilej că România se pronunță cu hotărâre — inclusiv la Organizația Națiunilor Unite și în alte foruri internaționale — pentru respectarea dreptului imprescriptibil al poporului coreean de a decide singur asupra destinului său și sprijină propunerile de salvare a patriei în opt puncte formulate de către Adunarea Populară Supremă a Republicii Populare Democratice Coreene, întemeiate pe linia consecvenței a Partidului Muncii din Coreea privind unificarea Coreei.

Partea coreeană exprimă recunoștința sa Partidului Comunist Român, guvernului și poporului român pentru sprijinul activ pe care-l acordă luptei poporului coreean consacrată construirii socialismului și unificării patriei.

Partea coreeană a salutat cu căldură faptul că poporul frate român, sub conducerea justă a Partidului

Comunist Român, în frunte cu tovarășul Nicolae Ceaușescu, a transformat România, dintr-o țară nedezvoltată, într-un stat socialist înfloritor, cu o industrie dezvoltată, cu o agricultură în continuu proces de modernizare multilaterală, care asigură condiții de viață tot mai bune pentru toți oamenii muncii de la oraș și sate, și a dat o înaltă apreciere muncii și luptei sale consecvente pline de însoțire, îndreptată spre realizarea sarcinilor planului cincinal 1971-1975, a obiectivelor stabilite de cel de-al X-lea Congres al Partidului Comunist Român.

Partea coreeană și-a afirmat sprijinul și solidaritatea deplină cu poziția Partidului Comunist Român, cu lupta poporului român pentru întărirea și lărgirea relațiilor de prietenie, colaborare și alianță cu toate statele socialiste, pentru dezvoltarea relațiilor de colaborare cu toate țările lumii, pe baza principiilor respectării independenței și suveranității naționale, egalității în drepturi, neamestecului în treburile interne și avantajului reciproc; pentru sprijinirea luptei de eliberare națională, împotriva imperialismului și colonialismului, pentru pace în lume.

Partea română exprimă recunoștința Partidului Muncii din Coreea, guvernului, poporului coreean pentru sprijinul activ pe care-l acordă luptei poporului român pentru construirea socialismului, împotriva imperialismului, pentru pace.

Cele două părți au relevat că actuala situație internațională se dezvoltă în continuare în favoarea forțelor socialismului și revoluției și în defavoarea forțelor imperialismului și reacțiunii. Împotriva politicii imperialiste de dominație și dictat, de încălcare a suveranității și independenței popoarelor, de agresiune armată, se ridică forțe uriașe care luptă pentru progres social, pentru independență națională și pace. Ele au subliniat necesitatea unirii tuturor forțelor revoluționare, antiumperialiste din întreaga lume.

Părțile consideră că este necesar ca, în etapa actuală, toate statele socialiste și partidele comuniste și muncitorești să-și întărească relațiile de prietenie și colaborare, pe baza marxism-leninismului și a internaționalismului proletar, și să respecte principiile egalității depline în drepturi, suveranității și respectului intern și în relațiile dintre țări. S-a subliniat și cu acest prilej că România se pronunță cu hotărâre — inclusiv la Organizația Națiunilor Unite și în alte foruri internaționale — pentru respectarea dreptului imprescriptibil al poporului coreean de a decide singur asupra destinului său și sprijină propunerile de salvare a patriei în opt puncte formulate de către Adunarea Populară Supremă a Republicii Populare Democratice Coreene, întemeiate pe linia consecvenței a Partidului Muncii din Coreea privind unificarea Coreei.

Partea coreeană exprimă recunoștința sa Partidului Comunist Român, guvernului și poporului român pentru sprijinul activ pe care-l acordă luptei poporului coreean consacrată construirii socialismului și unificării patriei.

Partea coreeană a salutat cu căldură faptul că poporul frate român, sub conducerea justă a Partidului

Cele două părți și-au expus pozițiile în legătură cu situația din Orientul Apropiat, declarând, în același timp, că sînt solidare cu lupta popoarelor arabe împotriva imperialismului, pentru apărarea independenței naționale, pentru progres social. De asemenea, ele s-au pronunțat pentru reglementarea problemei populației palestiniene în conformitate cu interesele ei naționale.

Părțile și-au afirmat sprijinul și solidaritatea cu lupta popoarelor Africii împotriva imperialismului și neocolonialismului, pentru libertate, pentru consolidarea independenței naționale.

Cele două părți sînt solidare cu lupta popoarelor latino-americane împotriva dominației imperialiste americane, pentru independență și suveranitate națională. Părțile sprijină lupta poporului cubanez pentru zădărnirea acțiunilor de subversiune, agresive ale imperialismului american, pentru construirea socialismului.

Cele două părți sprijină lupta oamenilor muncii din țările capitaliste europene împotriva exploatații, pentru drepturi democratice, pentru socialism.

Ținând seama de situația din lume, de condițiile actuale de dezvoltare a societății, părțile consideră că la rezolvarea constructivă a problemelor majore care preocupă omenirea trebuie să participe toate statele, indiferent de mărimea teritoriului și a populației, indiferent de puterea economică și militară.

Cele două părți susțin cu hotărâre lupta popoarelor pentru dezarmare și, în primul rînd, pentru interzicerea producerii și folosirii armelor nucleare, pentru distrugerea tuturor armelor atomice existente. Totodată, ele se pronunță pentru lichidarea bazelor militare de pe teritoriul altor state, pentru retragerea trupelor în granițele naționale, pentru desființarea blocurilor militare.

Delegațiile au relevat importanța înfruntării securității europene, care să ducă la excluderea folosirii forței și amenințării cu forța.

Cele două părți au exprimat convingerea că, dacă toate forțele revoluționare antiumperialiste din lume se vor uni strîns și vor lupta cu îndrăzneală, ele vor putea să zădărnicească manevrele de agresiune și război ale imperialismului în frunte cu cel american și să apere pacea mondială, iar popoarele lumii își vor putea dobîndi independența națională și vor putea înfrînti progresul social.

Partidul Comunist Român și Partidul Muncii din Coreea declară că vor milita și în viitor pentru dezvoltarea colaborării tovarășești și a solidarității internaționaliste cu toate partidele comuniste și muncitorești, pentru depășirea actualelor dificultăți din mișcarea comunistă, pentru întărirea unității și coeziunii partidelor comuniste și muncitorești, în interesul celor două popoare, al tuturor forțelor antiumperialiste, al cauzei păcii, socialismului în lume.

Cele două țări consideră că fiind excluse posibilitățile și necesitatea unui centru internațional.

Părțile au subliniat că vizita în Republica Populară Democrată Coreeană a delegației de partid și guvernamentale a Republicii Socialiste România, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, constituie un eveniment de mare însemnătate în întărirea și dezvoltarea relațiilor de prietenie și colaborare statornicite între partidele, guvernele și popoarele celor două țări pe baza principiilor marxism-leninismului și internaționalismului proletar și reprezintă o contribuție importantă la întărirea unității țărilor socialiste și a mișcării comuniste și muncitorești internaționale.

Comitetul Central al Partidului Comunist Român și Guvernul Republicii Socialiste România au adresat Comitetului Central al Partidului Muncii din Coreea și Guvernului Republicii Populare Democratice Coreene invitația ca o delegație de partid și guvernamentală a Republicii Populare Democratice Coreene, în frunte cu tovarășul Kim Ir Sen, să facă o vizită oficială în Republica Socialistă România. De asemenea, a fost invitată tovarășă Kim Sŏng E, soția tovarășului Kim Ir Sen.

Partea coreeană a acceptat cu plăcere invitația, data vizitei urmînd să fie stabilită ulterioar.

KIM IR SEN

Secretar general al Partidului Comunist Român, al Partidului Muncii din Coreea, Prezidentele Cabinetului de Miniștri al Republicii Populare Democratice Coreene

NICOLAE CEAUȘESCU

Secretar general al Partidului Comunist Român, Prezidentele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România

Phenian, 15 iunie 1971.

Congresul al VIII-lea al P.S.U.G.

P.C.R. este reprezentat de delegația condusă de tovarășul Paul Niculescu-Mizil

Berlin 15. — Corespondentul Agerpres, Ștefan Deju, transmite: În marea sală de congrese „Werner Seelenbinder Halle” din Berlin au început, la 15 iunie, lucrările Congresului al VIII-lea al P.S.U.G.

La congres participă peste 2000 delegați — muncitori, țărani, cooperatori, intelectuali — aleși la conferințele de partid regionale și ale unor comitete de partid, reprezentînd aproape 2 milioane de membri ai P.S.U.G.

De asemenea, în sală sînt prezente delegații ale unor partide comuniste și muncitorești, partide socialiste de stînga și democratice, ale unor mișcări de eliberare națională. În prezidiul congresului a luat loc, alături de conducătorii altor delegații invitate la congres, conducătorul delegației Partidului Comunist Român, tovarășul Paul Niculescu-Mizil, membru al Comitetului Executiv ale Prezidiului Permanent, secretar al C.C. al P.C.R.

Cuvîntarea de deschidere a Congresului ce urma să fie rostită de pre-

ședintele P.S.U.G., Walter Ulbricht, — care nu a participat la sedința de deschidere a Congresului din motive de sănătate — a fost citită de Hermann Axen, membru al Biroului Politic, secretar al C.C. al P.S.U.G.

Pe ordinea de zi a Congresului se află raportul C.C. al P.S.U.G., raportul Comisiei Centrale de revizie al P.S.U.G., raportul asupra directivelor cu privire la planul de dezvoltare a economiei naționale a R.D.G. pe perioada 1971-1975, alegerea organelor de conducere.

Cei prezenți au păstrat un moment de reculegere în memoria unor militanți din R.D.G. și din străinătate ai mișcării comuniste și muncitorești și ai luptei de eliberare națională care au decedat în perioada dintre congresele al VII-lea și al VIII-lea.

După aceasta, a avut loc constituirea organelor de lucru ale congresului.

A luat apoi cuvîntul Erich Honecker, prim-secretar al C.C. al P.S.U.G., care a prezentat raportul Comitetului Central al P.S.U.G.

Vizita ministrului român al afacerilor externe în Canada

Montreal 15. — Corespondența de la C. Alexandroaiei Răspunzînd invitației secretarului de stat pentru problemele externe al Canadei, Mitchell Sharp, ministrul Afacerilor externe al Republicii Socialiste România, Corneliu Mănescu, cu soția, a sosit marți într-o vizită oficială în Canada.

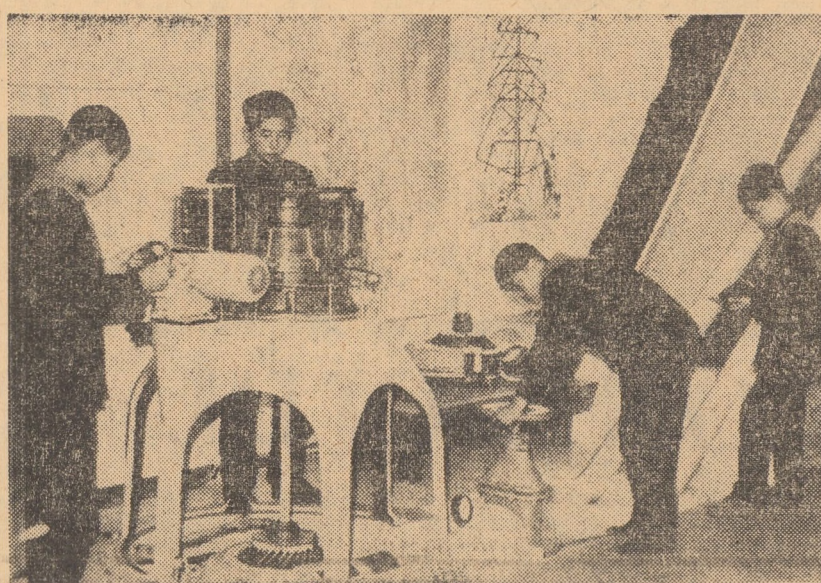
Miercuri, urmează să înceapă convorbirile oficiale ale ministrului român cu omologul său canadian și cu alți membri ai Cabinetului.

Lucrările sesiunii O.I.M.

Cuvîntul reprezentantului român

Geneva 15 (Agerpres). — La Geneva continuă lucrările celei de-a 56-a Sesiuni a Conferinței Internaționale a Muncii. În sedința plenară de luni, a avut cuvîntul reprezentantul conducătorilor de întreprinderi din România, Bujor Olteanu. Vorbitoarea evidentă unele aspecte ale procesului de dezvoltare economică și socială din țara noastră, participarea activă a maselor la activitatea de elaborare și îndeplinire a planurilor economice, la conducerea nemijlocită a producției și rezolvarea problemelor de interes obștesc.

Au fost relevate, de asemenea, relațiile de cooperare stabilite între țara noastră cu O.I.M. și P.N.U.D. pe linia formării și perfecționării cadrelor, rolul important pe care îl are Centrul de perfecționare a cadrelor de conducere din întreprinderi (CEPECA) în procesul de instruire și perfecționare a conducătorilor de organizații economice din țara noastră.



R.P.D. COREEANĂ. Tineri pionieri coreeni, aplicînd în practică cele învățate la școală

Secvențe sud-vietnameze

Salgon 15 (Agerpres). — În imediata apropiere a bazei saigoneze nr. 5, situată la nord de localitatea sud-vietnameză Kontum, în zona platourilor înalte, au continuat marșul lupte violente între unitățile Frontului Național de Eliberare și forțele americano-saigoneze. Incercările de importante forțe patriotice, unitățile regimului saigonez de la baza nr. 5 au încercat fără rezultat să facă joncțiunea cu întăririle trimise, cerînd, în acest scop, sprijinul artileriei și al aviației americane.

Pe de altă parte, Comandamentul militar al S.U.A. a anunțat că o unitate, aparținînd primei divizii americane a căzut într-o ambuscadă la 70 km de Salgon, înregistrînd morți și răniți. A fost necesară, de asemenea, intervenția aviației și artileriei americane pentru acoperirea retragerii unității respective.

Agentia France Presse menționează, totodată, că și în Delta fluviului Mekong forțele saigoneze au fost supuse unor puternice atacuri ale F.N.E., înregistrînd pierderi importante.

Din viața politică americană

Washington 15 (Agerpres). — În Senatul Statelor Unite continuă dezbaterile pe marginea amendamentului Hatfield-McGovern, care stabilește data de 31 decembrie 1971 ca termen de încheiere a retragerii trupelor americane din Indochina. Referindu-se la intenția administrației de a menține în Vietnam o așa-numită „forță reziduală”, George McGovern a declarat că aceasta nu va avea alt rezultat decît sporirea numărului militarilor americani care vor fi uciși sau răniți, fără ca speranțele Casei Albe să fie îndeplinite. „Mă număr printre aceia care consideră că pentru actualul regim Thieu-Ky nu merită să moară nici măcar un singur soldat american” — a spus senatorul McGovern.

New York 15 (Agerpres). — Majoritatea membrilor partidelor democrat și republican din S.U.A. se pronunță pentru încheierea grăbnică a războiului din Indochina — a declarat fostul șef al de-

legației Statelor Unite la convorbirile de pace de la Paris, Averell Harriman. Vorbînd în fața studenților universității din orașul Akron, statul Ohio, Harriman a arătat că așa-numitul program de „vietnamizare” nu înseamnă altceva decît „permanentizarea” războiului. El a cerut administrației să întreprindă acțiuni concrete în vederea încheierii implicărilor militare a S.U.A. în Indochina.

New York 15 (Agerpres). — În orașul american Mineola, statul New York, a avut loc un miting organizat în semn de protest față de continuarea de către Statele Unite a războiului din Indochina. Participanții la reușita, printre care s-au numărat congresmenul republican Paul McCloskey și John Kerry, unul din liderii organizației „Veteranii din Vietnam împotriva războiului”, au condamnat refuzul administrației de a stabili un termen precis de retragere a trupelor americane din Vietnam.

EVENIMENTUL PE SCURT

● UN ACORD DE COLABORARE ECONOMICĂ ȘI TEHNICĂ între R.P. Bulgaria și Malaysia a fost semnat luni la Sofia, informează agenția B.T.A.

● GUVERNUL PERUVIAN a hotărît exproprierea a 16 mari latifundii situate în provinciile Chancay, Chincha, Pisco Ica și Nazca. Hotărîrea adoptată în acest sens prevede împărțirea imediată a suprafețelor expropriate țărilor.

● LA HANOI a fost semnat un plan de colaborare științifică între Comitetul de Stat pentru Știință și Tehnică și Comitetul de Științe Sociale ale Republicii Democratice Vietnam, pe o parte, și Academia de Științe a Republicii Democratice Germane, pe de altă, informează agenția A.D.N.

● LA INVITAȚIA UNIUNII SCRITORILOR DIN CUBA (U.N.E.C.), scriitorii Edgar Papu și Aurel Covaci au făcut o vizită de o lună în această țară. Ei au vizitat instituții de artă și cultură, obiective economice din capitală și provincie. Oaspeții români au avut convorbiri cu Nicolas Guillen, președintele U.N.E.C., și cu alte personalități ale vieții culturale și artistice cubaneze.

● LA BUDAPEȘTA a luat sfîrșit a 14-a sesiune a Comisiei mixte ungaro-iugoslave de colaborare tehnico-științifică, în urma căreia a fost semnat un protocol. Documentul trasează pro-

gramul de colaborare pe perioada următoare între cele două țări, recomandînd noi forme de cooperare, precizează agenția M.T.I.

● LA UNIVERSITATEA DIN RENNES (Franța) a avut loc, luni, ceremonia acordării titlului de „Doctor Honoris Causa” savantului român Ștefan Milcu, vicepreședintele Academiei Republicii Socialiste România. La ceremonie a participat profesorul Durant Prinborge, rectorul Universității locale. Din partea ambasadei a luat parte Marcel Ghibernea, ministrul consilier.

● ÎN CADRUL CONFERINȚEI NAȚIUNILOR UNITE PENTRU COMERȚ ȘI DEZVOLTARE (U.N.C.T.A.D.), la Geneva s-au deschis lucrările primei sesiuni a grupului interguvernamental de transfer de tehnici. La sesiune participă delegați din 42 de țări membre U.N.C.T.A.D., printre care și România.

● ÎN DORINȚA de a dezvolta prietenia dintre cele două popoare, guvernele R.P. Ungare și Gambiei au hotărît să stabilească relații diplomatice la nivel de ambasada — anunță agenția M.T.I.

● ÎN CADRUL TURNEULUI întreprins în R.P. Ungară, ansamblul folcloric „Marama” al cooperăției meșteșugărești din România a prezentat spectacole în localitățile Siofok și Kaposvár.